

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE
Renzo TESTOLIN

IL DIRIGENTE ROGANTE
Massimo BALESTRA

REFERTO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto certifica che copia della presente deliberazione è in pubblicazione all'albo dell'Amministrazione regionale dal _____ per quindici giorni consecutivi, ai sensi dell'articolo 11 della legge regionale 23 luglio 2010, n 25.

Aosta, li

IL DIRIGENTE
Massimo BALESTRA

Verbale di deliberazione adottata nell'adunanza in data 31 luglio 2026

In Aosta, il giorno trentuno (31) del mese di luglio dell'anno duemilaventisei con inizio alle ore otto e un minuto, si è riunita, nella consueta sala delle adunanze sita al secondo piano del palazzo della Regione - Piazza Deffeyes n.1,

LA GIUNTA REGIONALE DELLA VALLE D'AOSTA

Partecipano alla trattazione della presente deliberazione :

Il Presidente della Regione Renzo TESTOLIN

e gli Assessori

Luigi BERTSCHY - Vice-Presidente

Mauro BACCEGA

Speranza GIROD

Giulio GROSJACQUES

Erik LAVEVAZ

Leonardo LOTTO

Carlo MARZI

Davide SAPINET

Svolge le funzioni rogatorie il Dirigente della Struttura segreteria della Giunta, Sig. Massimo BALESTRA.

È adottata la seguente deliberazione:

N. **880** OGGETTO :

APPROVAZIONE, AI SENSI DELLA L.R. 69/1993 E IN ESECUZIONE DELLE DGR 167/2022 E 19/2026, DEL PIANO DI RIPARTO DEI CONTRIBUTI A SOSTEGNO DELL’ATTIVITÀ DELLE CORALI E DEI GRUPPI FOLKLORISTICI DELLA VALLE D’AOSTA PER L’ANNO 2026.

L'Assessore all'istruzione, cultura e politiche identitarie, Erik Lavevaz, richiama la legge regionale 20 agosto 1993, n. 69 (Contributi per attività ed iniziative a carattere culturale e scientifico) con particolare riferimento:

- all'articolo 4, comma 1, lettera a), che prevede che le corali e i gruppi folcloristici della Valle d'Aosta possono fruire di contributi per lo svolgimento dell'attività annuale, subordinatamente alla partecipazione del gruppo o del coro alla tradizionale manifestazione annuale denominata Assemblea di canto corale, nei seguenti limiti:
 - fino a euro 800, per l'attività annuale delle corali e dei gruppi aventi almeno quindici componenti;
 - fino a euro 300, per l'attività annuale delle corali e dei gruppi aventi meno di quindici componenti;
 - fino a euro 20, per ogni componente;
- all'articolo 4, comma 1, lettera d), che prevede che le corali e i gruppi folcloristici della Valle d'Aosta possono fruire di contributi per l'organizzazione in Valle d'Aosta di manifestazioni di particolare rilevanza, da concordare con la struttura regionale competente in materia di sostegno alle iniziative culturali, nella misura massima del 50 per cento della spesa ritenuta ammissibile e per un importo complessivo annuale non superiore a euro 3.100;
- all'articolo 4, comma 1, lettera e), ai sensi del quale:
 - le corali segnalate dalla giuria dell'Assemblea di canto corale possono fruire di contributi per la partecipazione a manifestazioni di particolare rilevanza, fuori del territorio regionale, nella misura massima del 90 per cento della spesa ritenuta ammissibile e per un importo complessivo annuale non superiore a euro 1.600;
 - i contributi concessi in più anni per le suddette finalità possono essere utilizzabili cumulativamente;
- all'articolo 4, comma 1, lettera e-bis), ai sensi del quale per i canti inediti o di ricerca segnalati dalla giuria dell'Assemblea di canto corale, i gruppi corali possono beneficiare di un contributo per un importo massimo non superiore a euro 650 per ogni canto.

Richiama, inoltre, la deliberazione della Giunta regionale n. 167 in data 21 febbraio 2022 che ha approvato le disposizioni applicative per la concessione dei succitati contributi alle corali e ai gruppi folcloristici previsti dall'articolo 4, comma 1, della l.r. 69/1993, sancendo che il fondo annuale iscritto sull'apposito capitolo U0001409 "Trasferimenti correnti a gruppi corali, folcloristici, mascherati, storici e bandistici" del bilancio regionale, venga ripartito come segue:

- 60% dello stanziamento di bilancio per la concessione dei contributi a sostegno dell'attività annuale istituzionale di cui all'articolo 4 comma 1 lettera a) della l.r. 69/1993;
- 7% dello stanziamento di bilancio per la concessione dei contributi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettera d) della l.r. 69/1993;
- 25% dello stanziamento di bilancio per la concessione dei contributi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettera e) della l.r. 69/1993;
- 8% dello stanziamento di bilancio per la concessione dei contributi previsti dall'articolo all'articolo 4, comma 1, lettera e-bis),

e che nel caso di risparmi finanziari sulle linee di intervento di cui all'articolo 4, comma 1, lettera a) ed e-bis) le somme residue nell'annualità di riferimento finanzino gli interventi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettere d) ed e) secondo l'ordine cronologico delle richieste.

Rende nota, pertanto, la seguente ripartizione del fondo del citato capitolo U0001409 "Trasferimenti correnti a gruppi corali, folcloristici, mascherati, storici e bandistici" destinato al finanziamento dell'articolo 4, comma 1, della l.r. 69/1993 e complessivamente pari, per l'anno 2026, a 115.000,00 euro:

- 69.000,00 euro per i contributi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettera a) di cui già impegnati

21.184,00 euro;

- 8.050,00 euro per la concessione dei contributi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettera d) di cui già impegnati 8.050,00 euro;
- 28.750,00 euro per la concessione dei contributi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettera e) di cui già impegnati 21.740,40 euro;
- 9.200,00 euro per la concessione dei contributi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettera e-bis).

Ricorda, altresì, che ai sensi della citata DGR n. 167/2022:

- i contributi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettera a), della l.r. 69/1993:
 - sono concessi a favore dei cori e dei gruppi folkloristici della Valle d'Aosta, regolarmente costituiti, in possesso di codice fiscale o partita iva, che hanno preso parte all'annuale "*Assemblée des chœurs et des groupes folkloriques valdôtains*";
 - nel caso di gruppi corali che tutelano e valorizzano anche l'attività folkloristica, qualificandosi come tali, sono richiedibili dal medesimo soggetto sia per il sostegno all'attività corale sia per il sostegno all'attività folkloristica;
 - non possono superare il fabbisogno di finanziamento del richiedente e possono essere pari al 100% del fabbisogno medesimo;
 - nel caso in cui lo stanziamento di bilancio risulti insufficiente, vanno ridotti linearmente sulla spesa determinata, in modo da rientrare nei limiti di disponibilità;
- i contributi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettera e), della l.r. 69/1993 sono assegnati a decorrere dall'anno 2022, a favore delle corali segnalate negli anni dalla giuria dell'Assemblea di canto corale fino alla concorrenza dell'importo massimo cumulabile di euro 10.000,00, fatte salve le provvidenze sinora maturate negli anni.

Precisa, con riferimento al suddetto articolo, che lo stesso importo di euro 10.000,00, riguarda le provvidenze annualmente maturate dai cori a seguito delle segnalazioni della giuria dell'Assemblea di canto corale e non ancora utilizzate per specifiche trasferte. Tali provvidenze concorrono alla formazione di un importo individuale del singolo coro, utilizzabile, nei limiti massimi previsti, solo a seguito di successiva domanda di contributo, relativa a una determinata trasferta, e della conseguente istruttoria da parte della Struttura competente, ai sensi della DGR 167/2022.

Richiama, infine, la deliberazione della Giunta regionale n. 19 in data 16 gennaio 2026 concernente l'approvazione dell'*Assemblée régionale des chœurs et des groupes folkloriques valdôtains*, approvava contestualmente il relativo Regolamento che prevede, con riferimento ai contributi di cui all'articolo 4, comma 1, lett. e-bis), della l.r. 69/1993, che la giuria dell'Assemblea di canto corale ha titolo a segnalare massimo 10 canti inediti o di ricerca assegnando ad ogni canto segnalato un sostegno di 250, 450 o 650 euro in ragione della qualità della composizione o ricerca.

Informa che, unitamente alla domanda di partecipazione all' "*Assemblée des chœurs et des groupes folkloriques valdôtains*" sono pervenute alla Struttura attività culturali, espositive e politiche identitarie le seguenti 39 domande di contributo ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lett. a) della l.r. 69/1993:

SOGGETTO RICHIEDENTE	PROTOCOLLO DOMANDA
Coro Chantenvers	1294/A del 02/03/2026
Corale Chatel Argent	1054/A del 20/02/2026
Coro Ensemble Coraux	1298/A del 02/03/2026
Coro Joie de chanter	1276/A del 27/02/2026
Corale La Manda	1186/A del 26/02/2026
Coro La Vallée du Cervin	1212/A del 26/02/2026
Coro La Vie est belle	1252/A del 27/02/2026

Coro Le Bourdon du Ru Herbal	1293/A del 02/03/2026
Coro Les Chanteurs du Grand-Combin	1295/A del 02/03/2026
Corale Les Dames de la Ville d'Aoste	1198/A del 26/02/2026
Coro Les enfants du Grand-Paradis	1247/A del 27/02/2026
Coro Les Hirondelles	1206/A del 26/02/2026
Coro Les Notes Fleuries du Grand-Paradis	1185/A del 26/02/2026
Coro Louis Cuneaz et Frustapots de Gressan	1189/A del 26/02/2026
Corale Lou Tintamaro de Cogne	1290/A del 02/03/2026
Coro Mazi Ensemble Vocale	1284/A del 02/03/2026
Coro Mont-Rose	1277/A del 02/03/2026
Coro Monte Cervino ANA	1162/A del 25/02/2026
Corale Neuventse	685/A del 05/02/2026
Coro Nouvelle Harmonie	1148/A del 25/02/2026
Coro Penne Nere	1152/A del 25/02/2026
Coro Saint-Vincent	1015/A del 18/02/2026
Coro Saint-Ours	1288/A del 02/03/2026
Coro Singen Mit Herz	1280/A del 02/03/2026
Coro Valgrisenche	1227/A del 27/02/2026
Coro Verrès	1292/A del 02/03/2026
Corale Viva voce	1275/A del 27/02/2026
Gruppo folkloristico Greschoney Trachtengruppe	882/A del 12/02/2026
Gruppo folkloristico I Fiour di Moun	1049/A del 20/02/2026
Gruppo folkloristico La Clicca de Saint-Martin-de-Corléans	1282/A del 02/03/2026
Gruppo folkloristico La Gaie famille de Charvensod	1235/A del 27/02/2026
Gruppo folkloristico Les Badochys de Courmayeur	1080/A del 23/02/2026
Gruppo folkloristico Les Sallereins	1128/A del 24/02/2026
Gruppo folkloristico Ayas Culture et Tradition	1223/A del 27/02/2026
Gruppo folkloristico Lou Tintamaro de Cogne adultes	1290/A del 02/03/2026
Gruppo folkloristico Lou Tintamaro de Cogne enfants	1076/A del 23/02/2026
Gruppo folkloristico Louis Cuneaz et Frustapots de Gressan	1188/A del 26/02/2026
Gruppo folkloristico No sein de Sein Vinsein	1224/A del 27/02/2026
Gruppo folkloristico Traditions Valdôtaines	1219/A del 27/02/2026

Richiama le disposizioni applicative di cui alla DGR 167/2022 che prevedono il seguente procedimento per la concessione dei contributi di cui all'articolo 4, comma 1, lett. a) della l.r. 69/1993:

- FASE 1 - Verifica formale di ammissibilità delle domande.
La verifica formale è finalizzata a verificare la sussistenza dei requisiti di ammissibilità dei soggetti richiedenti, la correttezza della modalità di presentazione della domanda di contributo, a completezza documentale della stessa nonché l'assolvimento degli eventuali obblighi di bollo; l'esito negativo della verifica formale comporta la non ammissione della domanda.
- FASE 2 – Predisposizione, successivamente alla partecipazione del coro/gruppo folkloristico all' *Assemblée des chœurs et des groupes folkloriques valdôtains* del piano di riparto determinato sulla base del numero dei componenti dell'organico del coro/gruppo stabilmente impegnati, entro il limite del fabbisogno di finanziamento esposto in domanda nonché delle disponibilità dello stanziamento di bilancio regionale.

Ricorda che la 74^{esima} edizione dell'Assemblée régionale des chœurs et des groupes folkloriques valdôtains si è svolta ad Aosta dal 23 al 30 maggio 2026 con le esibizioni dei cori presso il Teatro

Splendor e la Collegiata dei Santi Pietro e Orso, nonché domenica 31 maggio 2026 presso diverse zone del Comune di Fénis ove si sono esibiti sia i cori che i diversi gruppi folkloristici, ad eccezione del coro Le Bourdon du Ru Herbal femminile che, in data 04 maggio 2026, aveva comunicato la disdetta alla partecipazione alla 74^{esima} *Assemblée des choeurs et des groupes folkloriques valdôtains* per problematiche interne al coro e che pertanto nel rispetto di quanto previsto dal regolamento del DGR n. 19/2026 non potrà beneficiare del contributo ordinario per l'anno 2026.

Rende noto che a seguito della partecipazione all' "*Assemblée des choeurs et des groupes folkloriques valdôtains*" e dell'istruttoria di ammissibilità compiuta dagli uffici competenti sono risultate ammesse al beneficio del contributo di cui all'articolo 4, comma 1, lett. a), della l.r. 69/1993 a sostegno dell'attività annuale 2026 n. 26 corali e n. 12 gruppi folkloristici, per gli importi rappresentati nella tabella sotto riportata, incorporata nei seguenti elementi di dettaglio:

- colonna A: cori e gruppi folkloristici ammessi al beneficio di cui all'articolo 4, comma 1, lett. a), l.r.69/1993, per l'anno 2026;
- colonna B: quota parte del contributo, pari a 800 euro nel caso di soggetto con almeno 15 componenti, pari a 300 euro in caso contrario;
- colonna C: quota parte del contributo, pari ad euro 20 euro per componente;
- colonna D: contributo complessivo;
- colonna E: contributo concedibile nei limiti del fabbisogno esposto in domanda;
- colonna F: CUP.

A	B	C	D	E	F
Corale	Quota parte > o < di 15 componenti	Quota parte per componente	Contributo totale	Contributo concedibile nei limiti del fabbisogno	CUP
Coro Chantenvers	800,00 €	640,00 €	1.440,00 €	1.440,00 €	B34H26000390002
Corale Chatel Argent	800,00 €	560,00 €	1.360,00 €	1.360,00 €	B54H26000620002
Corale Dames de la Ville d'Aoste	800,00 €	440,00 €	1.240,00 €	1.240,00 €	B74H26000390002
Coro Ensemble Coraux	300,00 €	60,00 €	360,00 €	360,00 €	B54H26000630002
Coro Joie de chanter	800,00 €	540,00 €	1.340,00 €	1.340,00 €	B64H26000910002
Corale La Manda	800,00 €	700,00 €	1.500,00 €	1.500,00 €	B14H26000310002
Coro La Vallée du Cervin	800,00 €	340,00 €	1.140,00 €	1.140,00 €	B54H26000640002
Coro La Vie est belle	800,00 €	520,00 €	1.320,00 €	1.320,00 €	B24H26000160002
Coro Les Chanteurs du Grand-Combin	800,00 €	640,00 €	1.440,00 €	1.440,00 €	B64H26000920002
Coro Les Enfants du Grand-Paradis	800,00 €	400,00 €	1.200,00 €	1.200,00 €	B34H26000400002
Coro Les Hirondelles	800,00 €	440,00 €	1.240,00 €	1.240,00 €	B64H26000930002
Coro Les Notes fleuries du Grand-Paradis	800,00 €	500,00 €	1.300,00 €	1.300,00 €	B64H26000940002
Coro Louis Cuneaz et Frustapots de Gressan	800,00 €	440,00 €	1.240,00 €	1.240,00 €	B74H26000400002
Corale Lou Tintamaro de Cogne	800,00 €	700,00 €	1.500,00 €	1.500,00 €	B64H26000950002
Coro Mazi Ensemble Vocale	800,00 €	320,00 €	1.120,00 €	1.120,00 €	B64H26000960002
Coro Mont-Rose	800,00 €	420,00 €	1.220,00 €	1.220,00 €	B14H26000320002
Coro Monte Cervino ANA	800,00 €	600,00 €	1.400,00 €	1.400,00 €	B44H26000310002
Corale Neuventse	800,00 €	980,00 €	1.780,00 €	1.780,00 €	B34H26000410002
Coro Nouvelle Harmonie	800,00 €	460,00 €	1.260,00 €	1.260,00 €	B34H26000420002
Coro Penne Nere	800,00 €	620,00 €	1.420,00 €	1.420,00 €	B24H26000180002
Coro Saint-Ours	800,00 €	540,00 €	1.340,00 €	1.340,00 €	B64H26000980002

Coro Saint-Vincent	800,00 €	640,00 €	1.440,00 €	1.440,00 €	B54H26000650002
Coro Singen Mit Herz	300,00 €	220,00 €	520,00 €	520,00 €	B34H26000430002
Coro Valgrisenche	800,00 €	660,00 €	1.460,00 €	1.460,00 €	B84H26000330002
Coro Verrès	800,00 €	720,00 €	1.520,00 €	1.520,00 €	B44H26000320002
Corale Viva voce	800,00 €	400,00 €	1.200,00 €	1.200,00 €	B84H26000340002
Gruppo Folkloristico	Quota parte > o < di 15 componenti	Quota parte per componente	Contributo totale	Contributo concedibile nei limiti del fabbisogno	CUP
Gruppo folkloristico Greschoney Trachtengruppe	800,00 €	1.360,00 €	2.160,00 €	2.160,00 €	B94H26000300002
Gruppo folkloristico I Fiour di Moun	800,00 €	1.160,00 €	1.960,00 €	1.960,00 €	B94H26000310002
Gruppo folkloristico La Clicca de Saint-Martin -de-Corléans	800,00 €	980,00 €	1.780,00 €	1.780,00 €	B64H26000870002
Gruppo folkloristico La Gaie famille de Charvensod	800,00 €	520,00 €	1.320,00 €	1.320,00 €	B44H26000290002
Gruppo folkloristico Les Badochys de Courmayeur	800,00 €	940,00 €	1.740,00 €	1.740,00 €	B74H26000360002
Gruppo folkloristico Les Sallereins	800,00 €	840,00 €	1.640,00 €	1.640,00 €	B74H26000370002
Gruppo folkloristico Ayas Culture et Tradition	800,00 €	680,00 €	1.480,00 €	800,00 €	B14H26000290002
Gruppo folkloristico Lou Tintamaro de Cogne adultes	800,00 €	720,00 €	1.520,00 €	1.520,00 €	B64H26000880002
Gruppo folkloristico Lou Tintamaro de Cogne enfants	800,00 €	560,00 €	1.360,00 €	1.360,00 €	B64H26000890002
Gruppo folkloristico Louis Cuneaz et Frustapots de Gressan	800,00 €	460,00 €	1.260,00 €	1.260,00 €	B74H26000380002
Gruppo folkloristico No sein de Sein Vinsein	800,00 €	560,00 €	1.360,00 €	800,00 €	B54H26000600002
Gruppo folkloristico Traditions Valdôtaines	800,00 €	660,00 €	1.460,00 €	1.460,00 €	B64H26000900002
TOTALE	29.400,00 €	22.940,00 €	52.340,00 €	51.100,00 €	

Ricorda che, ai sensi delle disposizioni applicative approvate con DGR 167/2022, il contributo a sostegno dell'attività annuale è liquidato al beneficiario in due rate:

- acconto, pari al 60% del valore complessivo del contributo, successivamente all'approvazione del piano di riparto dei contributi;
- saldo, per il restante 40%, ad avvenuta verifica rendicontuale.

Ricorda, inoltre, che secondo le disposizioni applicative di cui alla succitata deliberazione della Giunta regionale, in relazione ai contributi, a sostegno dell'attività annuale istituzionale dei cori e dei gruppi folkloristici della Valle d'Aosta, di cui al citato articolo 4, comma 1, lettera a), della l.r. 69/1993, l'eventuale eccedenza di acconto corrisposta rispetto alle risultanze finali di bilancio sarà oggetto di recupero da parte dell'Amministrazione, se possibile mediante decurtazione dell'acconto relativo all'esercizio dell'anno successivo.

Riporta a tal fine il seguente prospetto relativo all'anno 2026 e riferito ai cori e gruppi folkloristici sopraelencati, illustrante:

- i soggetti che a seguito dell'istruttoria di rendiconto compiuta dagli uffici competenti sul contributo 2025 hanno evidenziato un'eccedenza di acconto 2025;
- l'ammontare dell'eccedenza di acconto 2025 da recuperare sull'acconto 2026:

CORALE/GRUPPO FOLKLORISTICO	ECCEDENZA DA RECUPERARE
Corale Viva Voce	408,00 €

Propone, pertanto, che l'eccedenza di acconto 2025 sopra riproposta venga decurtata dall'acconto per l'anno 2026, fermo restando, nel caso di acconto 2026 insufficiente, la decurtazione in sede di liquidazione del saldo 2026 della quota parte restante dell'eccedenza da recuperare nonché, nel caso di contributo 2026 insufficiente, l'immediato recupero dell'eccedenza residua.

Evidenzia, in ragione di quanto sopra, il seguente quadro definitivo dei contributi per l'anno 2026 a sostegno dell'attività annuale ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lett. a) della l.r. 69/1993 da liquidare a titolo di acconto e di saldo, calcolati al netto delle somme corrisposte in eccedenza nel 2025 e derivanti dalle risultanze istruttorie di rendiconto 2025:

Corale	Contributo concedibile nei limiti del fabbisogno	Contributo TOTALE 2026 liquidabile	Acconto 2026 liquidabile	Saldo liquidabile con imputazione al 2027
Coro Chantenvers	1.440,00 €	1.440,00 €	864,00 €	576,00 €
Corale Chatel Argent	1.360,00 €	1.360,00 €	816,00 €	544,00 €
Corale Dames de la Ville d'Aoste	1.240,00 €	1.240,00 €	744,00 €	496,00 €
Coro Ensemble Coraux	360,00 €	360,00 €	216,00 €	144,00 €
Coro Joie de chanter	1.340,00 €	1.340,00 €	804,00 €	536,00 €
Corale La Manda	1.500,00 €	1.500,00 €	900,00 €	600,00 €
Coro La Vallée du Cervin	1.140,00 €	1.140,00 €	684,00 €	456,00 €
Coro La Vie est belle	1.320,00 €	1.320,00 €	792,00 €	528,00 €
Coro Les Chanteurs du Grand-Combin	1.440,00 €	1.440,00 €	864,00 €	576,00 €
Coro Les Enfants du Grand-Paradis	1.200,00 €	1.200,00 €	720,00 €	480,00 €
Coro Les Hirondelles	1.240,00 €	1.240,00 €	744,00 €	496,00 €
Coro Les Notes fleuries du Grand-Paradis	1.300,00 €	1.300,00 €	780,00 €	520,00 €
Coro Louis Cuneaz et Frustapots de Gressan	1.240,00 €	1.240,00 €	744,00 €	496,00 €
Corale Lou Tintamaro de Cogne	1.500,00 €	1.500,00 €	900,00 €	600,00 €
Coro Mazi Ensemble Vocale	1.120,00 €	1.120,00 €	672,00 €	448,00 €
Coro Mont-Rose	1.220,00 €	1.220,00 €	732,00 €	488,00 €
Coro Monte Cervino ANA	1.400,00 €	1.400,00 €	840,00 €	560,00 €
Corale Neuventse	1.780,00 €	1.780,00 €	1.068,00 €	712,00 €
Coro Nouvelle Harmonie	1.260,00 €	1.260,00 €	756,00 €	504,00 €
Coro Penne Nere	1.420,00 €	1.420,00 €	852,00 €	568,00 €
Coro Saint-Ours	1.340,00 €	1.340,00 €	804,00 €	536,00 €
Coro Saint-Vincent	1.440,00 €	1.440,00 €	864,00 €	576,00 €
Coro Singen Mit Herz	520,00 €	520,00 €	312,00 €	208,00 €
Coro Valgrisenche	1.460,00 €	1.460,00 €	876,00 €	584,00 €
Coro Verrès	1.520,00 €	1.520,00 €	912,00 €	608,00 €
Corale Viva voce	1.200,00 €	792,00 €	312,00 €	480,00 €

Gruppo Folkloristico	Contributo concedibile nei limiti del fabbisogno	Contributo TOTALE 2026 liquidabile	Acconto 2026 liquidabile	Saldo liquidabile con imputazione al 2027
Gruppo folkloristico Greschoney Trachtengruppe	2.160,00 €	2.160,00 €	1.296,00 €	864,00 €
Gruppo folkloristico I Fiour di Moun	1.960,00 €	1.960,00 €	1.176,00 €	784,00 €
Gruppo folkloristico La Clicca de Saint-Martin-de-Corléans	1.780,00 €	1.780,00 €	1.068,00 €	712,00 €
Gruppo folkloristico La Gaie famille de Charvensod	1.320,00 €	1.320,00 €	792,00 €	528,00 €
Gruppo folkloristico Les Badochys de Courmayeur	1.740,00 €	1.740,00 €	1.044,00 €	696,00 €
Gruppo folkloristico Les Sallereins	1.640,00 €	1.640,00 €	984,00 €	656,00 €
Gruppo folkloristico Ayas Culture et Tradition	800,00 €	800,00 €	480,00 €	320,00 €
Gruppo folkloristico Lou Tintamaro de Cogne adultes	1.520,00 €	1.520,00 €	912,00 €	608,00 €
Gruppo folkloristico Lou Tintamaro de Cogne enfants	1.360,00 €	1.360,00 €	816,00 €	544,00 €
Gruppo folkloristico Louis Cuneaz et Frustapots de Gressan	1.260,00 €	1.260,00 €	756,00 €	504,00 €
Gruppo folkloristico No sein de Sein Vinsein	800,00 €	800,00 €	480,00 €	320,00 €
Gruppo folkloristico Traditions Valdôtaines	1.460,00 €	1.460,00 €	876,00 €	584,00 €
TOTALE	51.100,00 €	50.692,00 €	30.252,00 €	20.440,00 €

Rende noto, al contempo, che la giuria dell'Assemblea di canto corale 2026, nominata con provvedimento dirigenziale n. 223 in data 30 aprile 2026, ha provveduto a segnalare i seguenti canti inediti o di ricerca proposti dai sottoelencati cori a cui è riconosciuto un sostegno di 250 o 450 o 650 euro in ragione della qualità della composizione o ricerca, per una spesa complessiva di euro 1.600 da liquidarsi in unica soluzione nel 2026 successivamente al piano di riparto dei contributi:

Nuove composizioni originali per coro	Coro	Contributo concesso
Demandes sans réponse	Coro Mazi – Ensemble Vocal	650,00
La consorterie di bêtse	Coro Les Chanteurs du Grand-Combin	250,00
Elaborazione di melodie popolari valdostane	Coro	Contributo concesso
A la santé de Noé	Coro La Manda	450,00
Dans un bosquet	Coro Chantenvers	250,00

Rende noto, infine, che la richiamata giuria dell'Assemblea di canto corale 2026, ha altresì provveduto a segnalare nella successiva tabella i cori meritevoli di essere finanziati per la partecipazione a manifestazioni di particolare rilevanza al di fuori del territorio regionale.

A tali cori meritevoli è conseguentemente attribuito, ai fini dell'aggiornamento del relativo plafond individuale per trasferte, l'importo annuale indicato nella tabella sottostante. Tale importo è determinato tenendo conto del limite massimo annuale previsto dall'articolo 4, comma 1, lettera e), della l.r. 69/1993, pari a euro 1.600,00 per ciascun coro segnalato, nonché del limite massimo di cumulo delle provvidenze maturate da ciascun coro, pari a euro 10.000,00, stabilito dalla DGR 167/2022.

Precisa che il plafond complessivo annuale di riferimento è pari a euro 16.000,00, che suddiviso per i 13 cori segnalati dalla giuria dell'Assemblea di canto corale nell'anno 2026, determina un importo pari a euro 1.230,00 per ciascun coro, arrotondato per difetto rispetto al valore unitario di euro 1.230,77, al fine di non superare la disponibilità complessiva, come determinato in applicazione al Regolamento di

partecipazione all'Assemblée 2026, approvato con DGR 19/2026

Precisa, altresì, che gli importi indicati costituiscono provvidenze maturate e richiedibili dai singoli cori e non comportano concessione né liquidazione automatica del contributo. La concessione avviene esclusivamente a seguito di specifica domanda presentata dal coro interessato per una determinata trasferta, previa verifica dell'ammissibilità dell'iniziativa e delle spese preventivate nel rispetto delle disposizioni previste con DGR 167/2022, nei limiti del 90 per cento dei costi ammissibili, del plafond individuale maturato e delle disponibilità di bilancio dell'annualità di riferimento.

CORO SEGNALATO	IMPORTO COMPLESSIVO 2026
Corale Lou Tintamaro de Cogne	1.230,00 €
Coro Les Chanteurs du Grand-Combin	1.230,00 €
Corale La Manda	1.230,00 €
Coro Les Notes Fleuries du Grand Paradis	1.230,00 €
Coro Mazi	1.230,00 €
Coro Penne Nere	1.230,00 €
Coro Saint-Ours	1.230,00 €
Coro Saint-Vincent	1.230,00 €
Coro Valgrisenche	1.230,00 €
Coro Verrès	1.230,00 €
Coro Ensemble Coraux	1.230,00 €
Coro Joie de Chanter	1.230,00 €
Corale Neuventse	1.230,00 €

Dà atto, conseguentemente, del seguente quadro aggiornato redatto dai competenti uffici della Struttura attività culturali, espositive e politiche identitarie, recante, per ciascun coro, l'importo maturato e richiedibile per la partecipazione a manifestazioni di particolare rilevanza fuori dal territorio regionale, ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lettera e), della l.r. 69/1993 e della DGR 167/2022, con imputazione della spesa nell'anno di effettivo svolgimento della trasferta e nei limiti delle disponibilità di bilancio dell'annualità di riferimento. Il quadro sotto riportato non costituisce concessione automatica del contributo, che resta subordinata alla presentazione di specifica domanda, alla relativa istruttoria e all'adozione dei conseguenti provvedimenti attuativi, come esplicitato nei precedenti paragrafi.

CORO	FONDO PER TRASFERTE
Corale Dames de la Ville d'Aoste	0,00 €
Coro Ensemble coraux	5.116,00 €
Corale Les Chanteurs du Grand Combin	7.361,80 €
Corale La Manda	4.442,38 €
Coro La Vie est Belle	0,00 €
Coro Les jeunes chanteurs de la Tour	1.600,00 €
Corale Lou Tintamaro de Cogne	1.230,00 €
Coro Joie de chanter di Brusson	1.230,00 €
Coro Mazi	1.230,00 €
Coro Mont-Rose	1.317,59 €
Corale Neuventse	3.516,00 €
Coro Nota Collettiva	3.158,50 €
Coro Les Notes Fleuries du Grand Paradis	1.230,00 €
Coro Penne Nere	1.230,00 €
Coro Polifonico di Aosta	9.078,80 €
Coro Saint-Vincent	3.037,50 €

Coro Saint-Ours	3.619,87 €
Coro Valgrisenche	3.516,00 €
Coro Verrès	2.373,00 €
Coro Viva Voce	504,00 €
Coro La Clicca de Saint-Martin-de-Corléans	1.600,00 €
Les Hirondelles	0,00 €
Nouvelle Harmonies	0,00 €
Ad Cantus	1.600,00 €
Canto Leggero	4.693,22 €
CCS Cogne Aosta-Crer	0,00 €
Ensemble Vocal	1.600,00 €
Le Grand Petit Choeur de Cogne	8.000,00 €
Saint-Roch Fénis	1.403,50 €
L. Cunéaz	0,00 €
Ana Monte Cervino	0,00 €

Demanda al dirigente della Struttura attività culturali, espositive e politiche identitarie l'adozione dei successivi provvedimenti attuativi della presente deliberazione.

LA GIUNTA REGIONALE

- visto quanto riferito dall'Assessore all'istruzione, cultura e politiche identitarie, Erik Lavevaz, e su proposta dello stesso;
- vista la legge regionale 20 agosto 1993, n. 69;
- richiamate le deliberazioni della Giunta regionale n. 167 in data 21 febbraio 2022 e n. 19 in data 16 gennaio 2026;
- richiamata la circolare n. 34/E del 21 novembre 2013 dell'Agenzia delle entrate ai sensi della quale ai fini dell'imposta sul valore aggiunto, le erogazioni qualificabili come contributi, in quanto mere movimentazioni di denaro, sono escluse dall'imposta;
- richiamate la deliberazione della Giunta regionale n. 313 in data 27 marzo 2026, concernente l'approvazione del bilancio finanziario gestionale per il triennio 2026/2028, l'attribuzione a decorrere dal 1° aprile delle quote di bilancio alle Strutture dirigenziali e la conferma delle disposizioni applicative di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 1680 in data 30 dicembre 2025;
- considerato che la Dirigente della Struttura attività culturali, espositive e politiche identitarie dell'Assessorato istruzione, cultura e politiche identitarie ha rilasciato il parere di legittimità favorevole sulla proposta della presente deliberazione, ai sensi dell'articolo 3, comma 4, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22;
- su proposta dell'Assessore all'istruzione, cultura e politiche identitarie, Erik Lavevaz;
- ad unanimità di voti favorevoli,

DELIBERA

1. di approvare, il piano di riparto dei contributi a sostegno dell'attività annuale delle corali e dei gruppi folkloristici della Valle d'Aosta per l'anno 2026, ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lettera a), della l.r. 69/1993 e delle DGR 167/2022 e 19/2026, nella misura indicata nel prospetto sotto riportato e per una spesa complessiva di 51.100,00 euro:

Corale	Codice creditore	Contributo concedibile nei limiti del fabbisogno
Coro Chantenvers	A1687	1.440,00 €

Corale Chatel Argent	04715	1.360,00 €
Corale Dames de la Ville d'Aoste	04742	1.240,00 €
Coro Ensemble Coraux	221627	360,00 €
Coro Joie de chanter	H6403	1.340,00 €
Corale La Manda	E2237	1.500,00 €
Coro La Vallée du Cervin	04726	1.140,00 €
Coro La Vie est belle	102738	1.320,00 €
Coro Les Chanteurs du Grand-Combin	66568	1.440,00 €
Coro Les Enfants du Grand-Paradis	G3797	1.200,00 €
Coro Les Hirondelles	04730	1.240,00 €
Coro Les Notes fleuries du Grand-Paradis	F5769	1.300,00 €
Coro Louis Cuneaz et Frustapots de Gressan	04740	1.240,00 €
Corale Lou Tintamaro de Cogne	04727	1.500,00 €
Coro Mazi Ensemble Vocale	225747	1.120,00 €
Coro Mont-Rose	04721	1.220,00 €
Coro Monte Cervino ANA	E1268	1.400,00 €
Corale Neuventse	27256	1.780,00 €
Coro Nouvelle Harmonie	73606	1.260,00 €
Coro Penne Nere	210046	1.420,00 €
Coro Saint-Ours	A1092	1.340,00 €
Coro Saint-Vincent	04724	1.440,00 €
Coro Singen Mit Herz	209947	520,00 €
Coro Valgrisenche	04738	1.460,00 €
Coro Verrès	15099	1.520,00 €
Coro Viva Voce	G1236	1.200,00 €
Gruppo Folkloristico	Codice creditore	Contributo concedibile nei limiti dell'abbisogno
Gruppo folkloristico Greschoney Trachtengruppe	21373	2.160,00 €
Gruppo folkloristico I Fiour di Moun	67152	1.960,00 €
Gruppo folkloristico La Clicca de Saint-Martin-de-Corléans	05491	1.780,00 €
Gruppo folkloristico La Gaie famille de Charvensod	14017	1.320,00 €
Gruppo folkloristico Les Badochys de Courmayeur	05497	1.740,00 €
Gruppo folkloristico Les Sallereins	D5693	1.640,00 €
Gruppo folkloristico Ayas Culture et Tradition	F7783	800,00 €
Gruppo folkloristico Lou Tintamaro de Cogne adultes	04727	1.520,00 €
Gruppo folkloristico Lou Tintamaro de Cogne enfants	57049	1.360,00 €
Gruppo folkloristico Louis Cuneaz et Frustapots de Gressan	04740	1.260,00 €
Gruppo folkloristico No sein de Sein Vinsein	C2639	800,00 €
Gruppo folkloristico Traditions Valdotaines	101123	1.460,00 €
TOTALE		51.100,00 €

2. di approvare la spesa di cui al precedente punto 1) per un importo complessivo di euro 51.100,00 prenotandola come segue:

- per l'anno 2026 euro 30.660,00 a titolo d'acconto (pari al 60% del contributo), sul capitolo U0001409 "Trasferimenti correnti a gruppi corali, folcloristici, mascherati, storici e bandistici" del bilancio finanziario gestionale della Regione per il triennio 2026/2028 che presenta la necessaria disponibilità;
- per l'anno 2027 euro 20.440,00 a titolo di saldo (pari al 40% del contributo), sul capitolo U0001409 "Trasferimenti correnti a gruppi corali, folcloristici, mascherati, storici e bandistici" del bilancio finanziario gestionale della Regione per il triennio 2026/2028 che presenta la necessaria disponibilità;

3. di rinviare a successivo provvedimento dirigenziale:

- l'impegno di spesa relativo al punto precedente;
- l'accertamento in entrata che sarà riscosso mediante titolo di spesa, da commutarsi in ordinativo di

incasso, della seguente eccedenza di acconto 2025 versata in più rispetto alle spese rendicontate della medesima annualità:

CORALE/GRUPPO FOLKLORISTICO	ECCEDENZA DA RECUPERARE
Corale Viva Voce	408,00 €

4. di approvare i contributi per i canti inediti o di ricerca segnalati dalla giuria dell'Assemblea di canto corale ai seguenti cori della Valle d'Aosta per l'anno 2026, ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lettera e-bis), della l.r. 69/1993, nella misura indicata nel prospetto sotto riportato e per una spesa complessiva di 1.600,00 euro:

Coro	Codice creditore	Contributo concedibile nei limiti del fabbisogno
Coro Mazi – Ensemble Vocal	225747	650,00
Coro Les Chanteurs du Grand-Combin	66568	250,00
Coro La Manda	E2237	450,00
Coro Chantenvers	A1687	250,00

5. di approvare la spesa di cui al precedente punto 4) per un importo complessivo di euro 1.600,00 prenotandola per l'anno 2026 sul capitolo U0001409 "Trasferimenti correnti a gruppi corali, folcloristici, mascherati, storici e bandistici" del bilancio finanziario gestionale della Regione per il triennio 2026/2028 che presenta la necessaria disponibilità, rinviando a successivo provvedimento dirigenziale l'impegno di spesa relativo al punto precedente;
6. di stabilire che il contributo di cui al punto 5 sia liquidato in una unica soluzione entro il 31/12/2026 successivamente all'approvazione del piano di riparto dei contributi;
7. di dare atto che i risparmi finanziari sulle linee di intervento dell'anno 2026 di cui all'articolo 4, comma 1, lettera a) ed e-bis) pari a complessivi euro 24.756,00 finanzieranno gli interventi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettere d) ed e) secondo l'ordine cronologico delle richieste;
8. di dare atto del seguente quadro aggiornato redatto dai competenti uffici della Struttura attività culturali, espositive e politiche identitarie, recante, per ciascun coro, l'importo maturato e richiedibile per la partecipazione a manifestazioni di particolare rilevanza fuori dal territorio regionale, ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lettera e), della l.r. 69/1993 e della DGR 167/2022, con imputazione della spesa nell'anno di effettivo svolgimento della trasferta e nei limiti delle disponibilità di bilancio dell'annualità di riferimento; Il quadro sotto riportato non costituisce concessione automatica del contributo, che resta subordinata alla presentazione di specifica domanda, alla relativa istruttoria e all'adozione dei conseguenti provvedimenti attuativi:

CORO	FONDO PER TRASFERTE
Corale Dames de la Ville d'Aoste	0,00 €
Coro Ensemble coraux	5.116,00 €
Corale Les Chanteurs du Grand Combin	7.361,80 €
Corale La Manda	4.442,38 €
Coro La Vie est Belle	0,00 €
Coro Les jeunes chanteurs de la Tour	1.600,00 €
Corale Lou Tintamaro de Cogne	1.230,00 €
Coro Joie de chanter di Brusson	1.230,00 €
Coro Mazi	1.230,00 €
Coro Mont-Rose	1.317,59 €

Corale Neuventse	3.516,00 €
Coro Nota Collettiva	3.158,50 €
Coro Les Notes Fleuries du Grand Paradis	1.230,00 €
Coro Penne Nere	1.230,00 €
Coro Polifonico di Aosta	9.078,80 €
Coro Saint-Vincent	3.037,50 €
Coro Saint-Ours	3.619,87 €
Coro Valgrisenche	3.516,00 €
Coro Verrès	2.373,00 €
Coro Viva Voce	504,00 €
Coro La Clicca de Saint-Martin-de-Corléans	1.600,00 €
Les Hirondelles	0,00 €
Nouvelle Harmonies	0,00 €
Ad Cantus	1.600,00 €
Canto Leggero	4.693,22 €
CCS Cogne Aosta-Crer	0,00 €
Ensemble Vocal	1.600,00 €
Le Grand Petit Choeur de Cogne	8.000,00 €
Saint-Roch Fénis	1.403,50 €
L. Cunéaz	0,00 €
Ana Monte Cervino	0,00 €